



---

Initial Consonant Clusters in Yateé Zapotec

Author(s): Jeri J. Jaeger and Robert D. Van Valin, Jr.

Source: *International Journal of American Linguistics*, Vol. 48, No. 2 (Apr., 1982), pp. 125-138

Published by: The University of Chicago Press

Stable URL: <http://www.jstor.org/stable/1264677>

Accessed: 10/10/2008 13:13

---

Your use of the JSTOR archive indicates your acceptance of JSTOR's Terms and Conditions of Use, available at <http://www.jstor.org/page/info/about/policies/terms.jsp>. JSTOR's Terms and Conditions of Use provides, in part, that unless you have obtained prior permission, you may not download an entire issue of a journal or multiple copies of articles, and you may use content in the JSTOR archive only for your personal, non-commercial use.

Please contact the publisher regarding any further use of this work. Publisher contact information may be obtained at <http://www.jstor.org/action/showPublisher?publisherCode=ucpress>.

Each copy of any part of a JSTOR transmission must contain the same copyright notice that appears on the screen or printed page of such transmission.

JSTOR is a not-for-profit organization founded in 1995 to build trusted digital archives for scholarship. We work with the scholarly community to preserve their work and the materials they rely upon, and to build a common research platform that promotes the discovery and use of these resources. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).



The University of Chicago Press is collaborating with JSTOR to digitize, preserve and extend access to *International Journal of American Linguistics*.

# INITIAL CONSONANT CLUSTERS IN YATEÉ ZAPOTEC<sup>1</sup>

JERI J. JAEGER AND ROBERT D. VAN VALIN, JR.

AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 0. Introduction                     | 4.2. Voiced followed by voiceless consonants |
| 1. Phonemic inventory               | 4.3. Obstruent plus nasal or semi-vowel      |
| 2. Verbal morphology                | 4.4. Sibilant clusters                       |
| 3. Consonant clusters               | 4.5. Final clusters                          |
| 4. Universals of consonant clusters | 5. Conclusions                               |
| 4.1. Initial voiced semivowels      |  |

0. The phonological systems of Zapotecan languages exhibit a number of properties which make them of broad linguistic interest.<sup>2</sup> A primary point of interest is the “fortis/lenis” feature, claimed to be the main distinction in the consonant systems of most Zapotecan languages. Another point of interest is the complex morphophonemics involved in the verbal morphology. Zapotec further has an extremely rich system of initial consonant clusters in some dialects, which is partially caused by and partially constrained by the interaction of the fortis/lenis distinction with the verbal morphology. The purpose of this article is to describe briefly the consonant cluster system in a dialect of Zapotec, and then to discuss this system in terms of the claims made by Greenberg (1978a) with regard to universal constraints on consonant cluster systems.

1. The phonemes of Yateé Zapotec are presented in table 1. As mentioned, the main distinction in the consonantal system is usually

<sup>1</sup> An earlier version of this article was presented at the Fifty-fourth Annual Meeting of the Linguistic Society of America, Los Angeles, December 1979. We would like to thank Doris Bartholomew and Donna Marks for helpful discussions and for making unpublished S.I.L. materials available to us; we would also like to thank Marisela Amador-Hernández for assisting with the phonetic analysis, and James Fox for helpful comments on an earlier draft.

<sup>2</sup> Zapotecan languages are part of the Otomanguean family and are spoken by approximately 250,000 people, mostly in the state of Oaxaca, Mexico. The data presented here were gathered during the summer of 1979 in the village of San Francisco Yateé (pop. 750), in the Villa Alta district of Oaxaca. This fieldwork was funded by a Temple University Faculty Summer Research Stipend awarded to R. Van Valin. We would like to express our deep appreciation to Don Sixto García-Francisco and his family, who served as our hosts and consultants in Yateé.

[*JAL*, vol. 48, no. 2, April 1982, pp. 125-38]

© 1982 by The University of Chicago. All rights reserved.  
0020-7071/82/4802-0002 \$01.00

TABLE 1  
THE PHONEMES OF YATEÉ ZAPOTEC

		Labial	Dental	Retroflex	Alveo-palatal	Velar	Uvular
Stops	Fortis	<i>p</i>	<i>t</i>			<i>k</i>	
	Lenis	<i>b</i>	<i>d</i>			<i>g</i>	
Fricatives/							
Affricates	Fortis		<i>s</i>	<i>ʃ</i>	<i>č[tʃ]</i>		
	Lenis		<i>z</i>	<i>ʒ</i>	<i>ǰ[dʒ]</i>		<i>ɣ</i>
Nasals	Fortis	( <i>M</i> )	<i>N</i>				
	Lenis	( <i>m</i> )	<i>n</i>				
Liquids	Fortis		<i>L</i>				
	Lenis		<i>l</i>				
Glides					<i>y</i>	<i>w</i>	
Tap/Trill			( <i>r</i> )				
Vowels	<i>i</i>	<i>o</i>	<i>ĩʔ</i>	<i>oʔ</i>	<i>ĩʔi</i>	<i>oʔo</i>	
	<i>e[e]</i>	<i>a</i>	<i>eʔ</i>	<i>aʔ</i>	<i>eʔe</i>	<i>aʔa</i>	

[M, m] are phonemic only in loanwords. /r/ occurs only in loanwords.

designated by Zapotecanists as fortis/lenis rather than voiceless/voiced. The phonetic phenomena which characterize this opposition include the following. (1) Fortis obstruents are always voiceless, while lenis can be voiced, partially devoiced, or voiceless. (2) Fortis stops and affricates always retain their stop closure, whereas lenis stops and affricates are often realized as fricatives. (3) Fortis obstruents are usually of longer duration than lenis obstruents (see table 2 for examples of typical allophones of two fortis and two lenis obstruents). (4) In the laterals and nasals, the fortis and lenis phonemes are primarily distinguished by length, with the fortis having about twice the duration of the lenis. Both are voiced, although the fortis lateral is usually partially devoiced medially and finally. The lenis nasal is homorganic to abutting consonants (and is velar in final position), but the fortis nasal can vary between a homorganic and a dental nasal in the environment of a labial or velar consonant or finally. It is because both fortis and lenis sonorants are voiced, and also because lenis obstruents are often devoiced, that the designation "voiced/voiceless" is not appropriate to the Zapotec system (see also Nellis and Hollenbach 1980).<sup>3</sup>

<sup>3</sup> The actual phonetic correlates of the fortis/lenis distinction are more complicated than indicated here. For example, the fortis/lenis consonants systematically interact with vowel length, vowel onset, and stress, and the duration of the obstruents interacts in a complex way with position and manner. A detailed study of these phonetic facts will be presented in Jaeger (in preparation).

TABLE 2

ALLOPHONES OF SOME FORTIS AND LENIS OBSTRUENTS

		Fortis	Lenis	
/t/ →	ṭ	initially	/d/ →	d, ḍ, d̥, ḑ initially
	ṭ:	medially		d, d̥ medially
	ṭ <sup>h</sup>	finally		ḏ, θ finally
/ɕ/ →	ɕ̣	initially	/j/ →	j̣, j̣:, ž, ẓ̌ initially
	ɕ̣:	medially		j̣:, ẓ̌ medially
	ɕ̣ <sup>h</sup>	finally		j̣:, ẓ̌:, š finally

̣ = partially voiced.

̣: = half-long, long.

The phonemes /w/, /y/, and /ɣ/ do not enter into fortis/lenis oppositions. Initially and medially, /w/ and /y/ are fully or partly voiced and somewhat fricated; finally they are voiceless. While they can change in voicing characteristics due to the influence of neighboring segments, they do not have the differences in length, frication, etc., characteristic of the fortis/lenis distinction, and in fact [w] and [w̥], for example, can be in free variation in some environments. (Note also that /w/ is characterized by marked lip rounding, which /g/, which is usually rendered as a velar fricative and thus can potentially be confused with /w/, does not have.)

The voiced uvular fricative /ɣ/ has the voiceless allophone [X] in the environment of voiceless consonants and word-finally, but there is no variation of length, stridency, etc., between [ɣ] and [X].

2. The verbal morphology in Yateé Zapotec consists of person-marking suffixes, and either single-consonant prefixes or stem-initial consonant mutation (or both) to signal certain aspects. There are a number of verb classes, and each class takes a different combination of aspectual prefixes and mutations. Examples of types of aspect markings are shown in table 3.<sup>4</sup> The most common aspectual prefixes are [š-, ž-]

<sup>4</sup> All Zapotecan languages are tone languages. The tone markings used in this paper are: ´ high, ` low, ˘ rising, ^ falling; mid tones are not marked. These tones are of course realized differently in different dialects, and not all dialects have the same number or types of tones. Yateé Zapotec has four tones: high, low, low-to-high rising, and high-to-low falling. In some cases we have standardized phonetic notation when citing forms from other sources. Further, since tonal information is not available in all of the sources cited, tone markings do not appear in all cited forms.

TABLE 3  
EXAMPLES OF VERBAL MORPHOLOGY

(a) With stem-initial consonant mutation:

<i>jólá?</i>	'I am reading'	(continuative aspect)
<i>bélá?</i>	'I read'	(perfective aspect)
<i>gólá?</i>	'I will read'	(potential aspect)

(b) With aspectual prefixes:

<i>žžénágá?</i>	'I am listening'
<i>bžénágá?</i>	'I listened'
<i>wžénágá?</i>	'I will listen'

(c) With prefixes and stem-initial consonant mutation:

<i>zwá?</i>	'I am living (in/at)'	<i>nězlá?</i>	'I know'
<i>wzwá?</i>	'I lived (in/at)'	<i>wnězlá?</i>	'I knew'
<i>swá?</i>	'I will live (in/at)'	<i>Nězlá?</i>	'I will know'

(d) With stative prefix /n-/:

<i>ngólébbè?</i>	'he is old'	<i>njáksé</i>	'is different'
<i>ntónén</i>	'it is long'	<i>nLálè?én</i>	'it is hot'
<i>nsèdlá?</i>	'I am studied in something'	<i>nyéšó</i>	'is toasted'

for continuative, [w-, p-, b-] for perfective, and [w-] for potential. Further, there is a stative prefix, which is a lenis homorganic nasal (shown under (d) in table 3). Since most verbal stems begin with consonants, the consonant clusters produced by these prefixes are numerous and complex.

3. The initial consonant cluster system of Yateé Zapotec is shown in table 4. Several general points should be noted about this system. First, the system is richest in the areas affected by the verbal morphology; but there are a number of cluster types which exist independently of the verbal system, and most of the types which occur in verbs also occur in other lexical classes.

Second, there is an obvious tendency for clusters to be homogeneous, but it appears that the homogeneity of the clusters is not based strictly on a fortis/lenis grouping, but rather partly on a voiced/voiceless grouping. When both members of a cluster are obstruents, they are either both fortis (i.e., voiceless) or both lenis (i.e., voiced or partly voiced). But both fortis and lenis nasals and laterals (which are voiced) can follow lenis obstruents, since they are also voiced; in this case a fortis consonant combines with a lenis, where both have the same

TABLE 4  
THE INITIAL CONSONANT CLUSTER SYSTEM OF YATEÉ ZAPOTEC

First Element	Second Element																				
	p	b	t	d	k	g	s	z	ʃ	ʒ	č	j	ɣ	N	n	L	l	r	w	y	
p					pk	ps			pš	bž	pč	bĵ			bn		bl	pr*	pw*		
b			bd		bg														bw	by	
t																		tr*			
d									tš	dž									dw		
k																			kw		
g																		gr*			
s	sp*		st							sč									sw		
z		zb	zd									0	zy	zn					zw	zy	
ʃ			št		šk	šs				šč				šN		šL			šw		
ž		ž	žd		ž		žz				žĵ		žɣ	žN	žn	žL	žl		žw	žy	
č													čɣ						0	čy	
j											ĵž		ĵɣ				ĵl		ĵw	ĵy	
ɣ			ɣt						ɣš		ɣč	ɣĵ									
N			Nd		Ng					Mč*	Nč*										
n		nb	nd	nk	ng	ns	nz	0		nč	nč	nĵ	0		nL	nl				nw	ny
l													ly	ln							
w		wb	wd	wk	wg	ws	wz	wš		wč	wč	wĵ	0	wN	wL	wl	wr*				

\* Occurs only in loanwords. 0 = probable gap in data.

voicing. Fortis obstruents usually are not followed by a voiced consonant; when they are, it is either a fortis lateral or nasal, or a glide (which does not enter into fortis/lenis oppositions), and it is usually part of a verbal morphophonemic alternation.

The main type of cluster which can be heterogeneous with regard to both voicing and fortis/lenisness is that which begins with a nasal. This is due to the fact that the stative prefix, a lenis nasal, combines with nearly all other consonants (note that /n-/ is also an aspectual marker for some verb classes, e.g., *nwàbé?* 'he is carrying'). Therefore, clusters of voiced (lenis) plus voiceless (fortis) consonants do occur (see table 3(d) for examples). The fortis nasal has been found only before lenis stops in native words (e.g., *Ngǎ* 'this'); these clusters are homogeneous in voicing but not fortis/lenisness. However, in borrowed words, fortis nasal + fortis (voiceless) obstruent clusters do occur: *Nčé* 'last night' (from Spanish *anoche*).

4. We turn now to a discussion of the consonant cluster system of Yateé Zapotec in terms of universals postulated for such systems. Greenberg (1978a) researched the occurrence of initial and final cluster types in 104 languages chosen to represent a broad sample of the world's languages. He proposed forty universals, some of which are absolute and some of which are implicational, which describe the likelihood of occurrence of a large number of cluster types. In general, Yateé Zapotec is in accord with these universal claims; however, there are several universals to which it presents exceptions.

4.1. The first universal to be discussed has to do with initial semi-vowels. Greenberg states that "voiced semivowels are not followed by obstruents in initial systems" (1978a:259). However, in Yateé Zapotec, nearly every obstruent in the system can be preceded by [w-], and often there is no morpheme boundary between the [w] and the following obstruent (see table 5 for examples).

Greenberg states this universal in very strong terms, noting that in his data "there is no valid example of a voiced semivowel separated from a syllable peak by an obstruent" (1978a:258-59). Because of the strength of his claim, it would be useful to document carefully that the segment in these clusters is actually a [w].

Spectrographic readings show a relatively short<sup>5</sup> voiced segment with a definite formant structure and a second formant which moves rapidly

<sup>5</sup> Spectrographic measurements show that these initial segments average 49 msec in length, as opposed to, for example, medial unstressed vowels which precede a consonant (average 91 msec), or medial stressed vowels which precede a consonant (average 169 msec). They are even somewhat shorter than the [w] which occurs as the second member of a consonant cluster (average 79 msec).

TABLE 5

INITIAL [w] + OBSTRUENT CLUSTERS

<i>wtásá?</i>	'I slept'	<i>wšéziè</i>	'morning'
<i>wbiš</i>	'sun'	<i>wkáà</i>	'I removed'
<i>wbèy</i>	'hoe'	<i>wčékwá?</i>	'I will hit'
<i>wzáà</i>	'I ran'	<i>wškénó?</i>	'thank you'
		<i>wsíá?</i>	'I will throw'

upward. Although in other environments /w/ is often somewhat fricated (as noted above), the segment in question is not fricated and is clearly a semivowel-like segment. Articulatorily, the strong lip rounding, characteristic of /w/ in other environments, is present in this initial segment. So phonetically, this segment is clearly a voiced labio-velar semivowel.

Several other hypotheses for the identification of this segment were tried and rejected. For example, we found it unacceptable to analyze it as a nonsyllabic /u/ for several reasons. First, there is no [u] in this dialect in other environments. One could argue that analyzing it as a /u/ would make the vowel inventory of this language more regular (i.e., /i e a o u/ rather than /i e a o/). However, Maddieson (1979) argues that with a small segment inventory, the extreme values of the vowel space are less likely to be used, so that the /i e a o/ analysis is highly plausible for a four-vowel system.<sup>6</sup> While most other Zapotec languages are analyzed as having from five to seven vowels, at least two other Villa Alta dialects (Zoogocho [Long, n.d.] and Cajones [Nellis and Hollenbach 1980]) are analyzed as having the /i e a o/ system. Second, the behavior of this segment is decidedly unvowel-like, as it occurs only initially before consonants, and a vowel is unlikely to have such a restricted occurrence; also, there are no other vowel-initial words in this dialect. Further, its duration is much shorter than the usual duration for vowels in this dialect (see n. 5). And finally, it acts as an aspectual prefix, and all other basic aspectual prefixes are consonants.

Viewing this initial [w-] from the historical point of view sheds additional light on the problem. As shown in table 6, most other Zapotec languages have a full syllable (usually /gu-/) where Yateé has [w-] as an aspectual prefix; however, the two other Villa Alta dialects cited here have /g<sup>w</sup>-. Note that in Zoogocho, initial /g<sup>w</sup>/ varies freely between [g<sup>w</sup>] and [w], indicating that other Villa Alta dialects also have these initial [w-] clusters (e.g., Zoogocho *wni?a* 'rich', *wsoe?* 'he was

<sup>6</sup> Note that in Crothers's (1978) discussion of universals of vowel systems, he cites as many languages with the system /i e a o/ as he does languages with the system /i e a u/ (see 1978:138).



TABLE 6  
COMPARISON OF YATEÉ [w-] TO FORMS IN OTHER ZAPOTEC LANGUAGES

Language	Source	'(l/he)* slept'	'(l/he) asked'	'sun'	'firewood'
Villa Alta					
Yateé . . . . .		<i>wiásáʔ</i> (l)	<i>wNábáʔ</i> (l)	<i>wbiʃ</i>	<i>wáge</i>
Zoogocho . . . . .	Long (n.d.)	<i>g<sup>w</sup>tasbeʔ</i> (he)			<i>wage</i>
Yatzachi . . . . .	Pike (1948), Leal (1950), and Butler (1976; 1978)	<i>g<sup>w</sup>taseʔ</i> (he)	<i>g<sup>w</sup>Nab-</i>	<i>bg<sup>w</sup>iz</i>	<i>g<sup>w</sup>aga</i>
Valley					
Santo Domingo . . . . .	Bartholomew and Yates (1974)	<i>godyeʔsan</i> (l)	<i>gunab-</i>		
Mitla . . . . .	Briggs (1961)	<i>gudyeʔsni</i> (he)		<i>gubihdz</i>	
Isthmus					
Juchitán . . . . .	Pickett (1955; 1978)	<i>guʔusibeʔé</i> (he)	<i>gunaʔaba-</i>	<i>biʃ, gubija</i>	
Tehuano . . . . .	Radin (1935)			<i>gubija</i>	
Juarez					
Atatepec . . . . .	S.I.L. ms. (n.d.)	<i>gut-a</i> (lay down)		<i>bitsa</i>	<i>waga</i>
Ixtlan . . . . .	Swadesh (1947)			<i>ubitsá</i>	<i>(za)guágá</i>
So. Mountain					
Texmelucan . . . . .	Speck (1978)	<i>bdásá</i> (l)		(do)	
Laguche . . . . .	de Angulo and Freeland (1935)			<i>bits</i>	
Choapan . . . . .	Lyman (1964) and Lyman and Lyman (1977)	<i>gunatábaʔ</i> (he)	<i>gunaʔaba</i> (l)	<i>obija</i>	
Rincón . . . . .	Earl (1968)				<i>wága</i>

\* Forms with the suffix [-be] are familiar; both formal and familiar 'he' can also be 'she'.

TABLE 7  
COMPARISON OF ASPECTUAL PREFIXES

Santo Domingo (Valley)	Yateé	
<i>rù-ʒíʔíján</i>	<i>d-ʒíjáʔ</i>	'I laugh'
<i>gù-ʒíʔíján</i>	<i>w-ʒíjáʔ</i>	'I will laugh'
<i>bà-ʒíʔíján</i>	<i>b-ʒíjáʔ</i>	'I laughed'

present').<sup>7</sup> It is likely that this prefix was originally a full syllable,<sup>8</sup> and that it has contracted to a single consonant in the Villa Alta dialects. Since vowel elision is a widespread process in Villa Alta Zapotec, this is not an unexpected development. In fact, all the Yateé single-consonant aspectual prefixes seem to have come from earlier full syllables (see table 7 for a comparison to a Valley dialect). Note that the Texmelucan dialect has also lost the vowel, but the labiality of the vowel has caused the original velar stop to become a labial.<sup>9</sup>

In the word for 'sun', there seems to have been more pressure to lose the original \**gu* syllable, possibly because it had no morphological significance (although the word may have originally been bimorphemic), and also possibly because the labiality of the [b] would cause any reduced syllable (e.g., [w] or [g<sup>w</sup>]) to be somewhat perceptually redundant and therefore subject to loss. Several dialects which retain the [gu] as an aspect marker have lost it entirely in this word: Ixtlan has reduced it to [u], Choapan to [o], and Yateé to [w]. (Note the metathesis in the Yatzachi form; initial [g<sup>w</sup>+b] sequences frequently metathesize in this dialect: Yatzachi *bg<sup>w</sup>ey*, Yateé *wbèy* 'hoe'; Yatzachi *bg<sup>w</sup>isən* 'it got wet', Yateé *wbísàʔ* 'I am getting wet'; see Butler 1980:123-35.) Finally, it appears from the words for 'firewood' that \**g* before vowels other than

<sup>7</sup> Cajones Zapotec also has clusters which begin with [w-]: *wbìn* 'famine', *w+lap* 'harvest' (Nellis and Hollenbach 1980:96); however, since the verbal morphology is not discussed in this source, comparisons to the Yateé aspectual prefix [w-] cannot be made here.

<sup>8</sup> Swadesh (1947) reconstructs the fortis consonants as clusters or geminates and the lenis as single consonants; the lenis obstruents he reconstructs as voiceless phonemes. He would therefore reconstruct the aspectual prefix in question as \**ku*. However, for the sake of simplicity in this article, we refer to it as \**gu* (see also Suárez 1973).

<sup>9</sup> Choapan Zapotec (Lyman and Lyman 1977) has some verbal forms with initial [u-] which appear to bear a resemblance to the Yateé [w-] forms, for example, *ugíáʔa* 'I will go'. However, Lyman and Lyman explicitly state the environments in which /u/ is realized as phonetic [w], and they exclude this initial preconsonantal position. We assume, therefore, that this segment is realized as a [u] in Choapan Zapotec.

[u] remains [g] in Yateé, and that a [w] occurs in Yateé that corresponds to [w] in other dialects. Therefore, it appears that a highly natural process, [gu] > [w], has produced these unusual clusters.

Taking clues from these other dialects, we can reject two final possible hypotheses. (1) The segment cannot be analyzed as a [gw] cluster, as there is none of the frication characteristic of [g], and the formant structure is indicative of a sonorant. Further, the cluster /gw/ has not been found elsewhere in Yateé Zapotec, nor is there any independent evidence for positing /g<sup>w</sup>/ as a phoneme. (2) The segment cannot be considered a [gu] or [go] syllable. Phonetically it is clearly only one segment; further, it carries no phonemic tone, and all syllables in Yateé Zapotec have phonemic tone.

For all of these various reasons, we conclude that Yateé Zapotec presents a valid example of an initial cluster consisting of a voiced semivowel followed by an obstruent.

4.2. The second universal to be discussed here is related to the first. Greenberg (1978a:260) states that except for voiced nasal followed by homorganic unvoiced obstruent, a voiceless consonant is not preceded by a voiced consonant. The initial [w-] clusters just discussed are exceptions to this observation, although the [w] does tend to devoice in fast speech when followed by a voiceless consonant. For example, for the first word listed in table 5, two pronunciations are possible: [w̥t̥sà] or [wt̥sà].

Yateé Zapotec also has the nasal + voiceless obstruent clusters which Greenberg notes as being the rare exception to this universal. The lenis nasal is always homorganic to following consonants, as noted above (see (d) in table 3 for examples). The fortis nasal, while not always homorganic, has only been found before voiced obstruents in native words (although the potential for nonhomorganic fortis nasal + voiceless obstruent clusters does exist). In loanwords, however, these non-homorganic clusters do occur, due to the vowel elision typical of Zapotec borrowings and the fact that nasals tend to retain the place of articulation of the source word. For example, *machete* was borrowed as [Mčêt<sup>h</sup>].

4.3. The third universal to be discussed is an implicational universal which, according to Greenberg, stems from the predominance of voiceless over voiced obstruents in the world's languages. The universal states that in initial sequences, the existence of at least one sequence of voiced obstruent + nasal or semivowel implies the existence of at least one sequence of unvoiced obstruent + nasal or semivowel (1978a:264). While, strictly speaking, this universal holds true in Yateé Zapotec, it could be taken to imply that voiced obstruent + nasal/semivowel clusters are the

TABLE 8

## OBSTRUENT + NASAL OR SEMIVOWEL

<i>dwáʔ</i>	'maguery'	<i>kwǎn</i>	'edible leaves'
<i>ʒNá</i>	'red'	<i>ʃNólè</i>	'white'
<i>bnèʔé</i>	'orchid'		
<i>byáʔá</i>	'I danced'		

marked type; however, they are the unmarked type in this language. Of the sixteen obstruent + nasal or semivowel clusters in native words, only four begin with voiceless obstruents (see table 8 for examples). This is due to the strong tendency toward homogeneity in voicing mentioned earlier. (Note that Greenberg also mentions homogeneity in voicing of clusters as a universal tendency in cluster systems—1978a:252.)

4.4. The fourth point has to do with combinations of sibilants. Greenberg mentions the “strong tendency for different types of sibilants . . . not to combine” (1978a:257). Although the only universal he formulates regarding sibilants has to do with final clusters, initial sibilant combinations are also rare. While retroflex fricatives may not normally be classified as sibilants, in Yateé Zapotec the retroflex fricatives are quite high pitched, with energy starting between 1,500-2,000 Hz, and thus they could accurately be called sibilants. In any case, the initial sequences [ʃs] and [ʒz] are striking; examples are given under (a) in table 9.

Several other Zapotec languages allow sibilant clusters, in particular the other dialects of Villa Alta Zapotec (see (b) in table 9). Zoogocho allows numerous such clusters; however, when a sibilant cluster arises from prefixing the continuative aspect marker *ʃ*- [dʒ] to a stem beginning with [ʃ, ʒ, ʃ̣, ʒ̣], the [dʒ] is simplified to [d]: *ʃ*+*ʒiʒbeʔ* = *dʒiʒbeʔ* ‘he/she (fam.) laughs’. On the other hand, Lachixio (Southern) has an assimilation rule which creates sibilant clusters: the continuative prefix *r*- (flap) becomes [s] and [ʃ] respectively before verb stems with initial [z] and [ʒ] (Persons 1979:125).

An informal review (conducted by us) of the over 200 languages summarized in the Stanford Phonology Archive revealed only one other language in which a combination of this type is possible: Jacaltec, a Mayan language. Greenberg mentions that some Mayan languages have cluster simplification rules designed specifically to disallow these sibilant clusters (1978a:270). However, in Jacaltec these rules are optional, so that both [ʃs] and [sʃ] clusters are in fact allowed (Craig 1977:413-15).

Many of the sibilant clusters in Yateé Zapotec arise due to the continuative aspect prefixes *ʃ*-, *ʒ*-, since verbs with stem-initial [s, z]

TABLE 9  
SIBILANT CLUSTERS

(a) Yateé Zapotec forms:

<i>šsáʔ</i>	'I throw'	<i>žzèlnilé</i>	'council'
<i>ššóyáʔ</i>	'I write'	<i>žzààn</i>	'I hang it up'

(b) Forms from other Zapotec dialects:

Yatzachi: <i>žšáʔ</i>	'cooking vessel'	<i>žsaʔ</i>	'lard' (Villa Alta)
Mitla: <i>šseʔmi</i>	'his voice' (Valley)		

Zoogocho allows the following sequences (no examples available) (Villa Alta): *zs zš*  
*zž zš sš žs žš*

(c) Comparison of continuative prefix:

'he/she listens'	'I run'
Yateé: <i>ž-zènágbéʔ</i>	Yateé: <i>ž-záʔa</i>
Choapan: <i>ru-zenagabiʔ</i>	Yatzachi: <i>ž-záʔa</i>
Ataec: <i>ru-ďánaga</i>	Juchitán: <i>ri-zá</i>
	Texmelucan: <i>r-zá</i>

normally take these prefixes. As mentioned above, most other Zapotec languages have full-syllable aspect markers. For the continuative aspect, most have *rV-* (where *r* is a flap or a trill); some languages have both *rV-* and *r-*. The other Villa Alta languages, however, primarily take *ž-* (see (c) in table 9). If we assume that at some earlier stage all Zapotec languages had full-syllable prefixes, then it again appears that natural phonetic changes have produced these rare clusters; in this case a combination of the vowel elision common in Villa Alta Zapotec, and probably the change from *\*r* to the sibilant fricatives and affricates.

4.5. The last universal to be discussed has to do with final consonant clusters. Greenberg states that "every language with final clusters contains at least one cluster with a final obstruent in the dental-alveolar region" (1978a:268). But in native Yateé Zapotec words, the few final clusters all end in the voiceless allophone of the uvular fricative (e.g., [zápX] 'chayote vine', [gasX] 'black').<sup>10</sup> However, in Spanish loanwords, final clusters which arise due to the elision of a vowel can end in a dental if the Spanish word did so (e.g., [láps] 'pencil', from *lápiz*).

<sup>10</sup> Cajones Zapotec shows the same pattern, in that nearly all native final clusters end in a lenis uvular fricative which Nellis and Hollenbach (1980) symbolize as /R/: *bžidR* 'woodpecker', *gásR* 'black'. The only other possible final sequence is /kw/, and this occurs only morpheme- (not word-) finally.

5. Synchronic universals such as those discussed above are necessarily a reflection of diachronic changes. Greenberg (1978*b*:75) argues that "In general one may expect that certain phenomena are widespread in language because the ways they can arise are frequent and their stability, once they occur, is high. A rare or non-existent phenomenon arises only by infrequently occurring changes and is unstable once it comes into existence." In the case of Zapotec, however, it appears that several very natural and common sound changes have produced a complex system of initial consonant clusters including several extremely uncommon sequences. Specifically, vowel elision (or syllable reduction in the case of [gu] > [w]) has produced semivowel + obstruent and sibilant + sibilant clusters, among others.

Greenberg predicts that these clusters should be unstable and will eventually simplify in some way. The fact that initial [w] tends to devoice in fast speech before voiceless obstruents in Yateé Zapotec and the fact that other languages discussed here have rules for reducing sibilant clusters indicate that this simplification is underway at the phonetic level. However, it is likely that the Yateé clusters may be more stable than would otherwise be expected, because in many cases the initial consonant performs the important morphological function of marking verbal aspect. So, for example, [w] could not simply be dropped in initial clusters in verbs, since it alternates paradigmatically with  $\emptyset$  in the aspect system (cf. (c) in table 3). In order for these clusters to be eliminated, the language would have to undergo major changes in its morphological system. Thus, it appears that the influence of the morphological system increases the viability of these otherwise unnatural clusters.

Rather than interpreting the data presented here as a contradiction to Greenberg's posited universals of consonant clusters, we believe that these rare exceptions are better seen as a reinforcement of claims that certain consonant sequences are more likely to occur than others. Yateé Zapotec presents a case where natural diachronic changes have led to an unnatural system of consonant clusters which, while showing some signs of instability, remains fairly stable due to its morphological significance.

#### REFERENCES

- BARTHOLOMEW, D., AND A. YATES. 1974. Santo Domingo Zapotec verbs: morphophonemics and classification. Ms., Summer Institute of Linguistics, Mexico City.
- BRIGGS, E. 1961. Mitla Zapotec Grammar. Mexico City: Summer Institute of Linguistics.
- BUTLER, I. 1976. Verb classification in Yatzachi Zapotec. S.I.L.-Mexico Workpapers 2:74-84.
- . 1978. Leyendo y Escribiendo la Lengua Zapoteca. Mexico City: Summer Institute of Linguistics and Secretaría de Educación Pública.

- . 1980. Gramática Zapoteca: Zapoteco de Yatzaichi El Bajo. S.I.L. Serie Gramática de Lenguas Indígenas de México, no. 4. Mexico City: Summer Institute of Linguistics.
- CRAIG, C. 1977. The Structure of Jacaltec. Austin: University of Texas Press.
- CROTHERS, J. 1978. Typology and universals of vowel systems. *Universals of Human Language*, ed. J. Greenberg et al., vol. 2, pp. 93-152. Stanford, Calif.: Stanford University Press.
- DE ANGELO, J., AND L. S. FREELAND. 1935. The Zapotekan linguistic group. *IJAL* 8:111-30.
- EARL, R. 1968. Rincón Zapotec clauses. *IJAL* 34:269-74.
- GREENBERG, J. 1978*a*. Some generalizations concerning initial and final consonant clusters. *Universals of Human Language*, ed. J. Greenberg et al., vol. 2, pp. 243-79. Stanford, Calif.: Stanford University Press.
- . 1978*b*. Diachrony, synchrony, and language universals. *Universals of Human Language*, ed. J. Greenberg et al., vol. 1, pp. 61-91. Stanford, Calif.: Stanford University Press.
- , C. FERGUSON, AND E. MORAVCSIK, eds. 1978. *Universals of Human Language*. Vol. 1. Method and Theory. Vol. 2. Phonology. Stanford, Calif.: Stanford University Press.
- JAEGER, J. J. In preparation. The phonetic correlates of the fortis/lenis feature in Zapotec.
- LEAL, M. 1950. Patterns of tone substitutions in Zapotec morphology. *IJAL* 16:132-36.
- LONG, R. n.d. Zoogocho Zapotec: preliminary phonological sketch. Ms., Summer Institute of Linguistics, Mexico City.
- LYMAN, L. 1964. The verb syntagmemes of Choapan Zapotec. *Linguistics* 7:16-41.
- , AND R. LYMAN. 1977. Choapan Zapotec phonology. *Studies in Otomanguean Phonology*, ed. W. R. Merrifield, pp. 137-61. S.I.L. Publications in Linguistics, no. 54. Dallas: Summer Institute of Linguistics.
- MADDISON, I. 1979. Phonetic specification from phonological inventory. Paper presented at the Fifty-fourth Annual Meeting of the Linguistic Society of America, Los Angeles.
- NELLIS, D. G., AND B. E. HOLLENBACH. 1980. Fortis versus lenis in Cajones Zapotec phonology. *IJAL* 46:92-105.
- PERSONS, D. 1979. Plot structure in Lachixio Zapotec discourse. *Discourse Studies in Mesoamerican Languages*, ed. L. K. Jones, vol. 1, pp. 123-40. S.I.L. Publications in Linguistics, no. 58. Dallas: Summer Institute of Linguistics.
- PICKETT, V. 1955. Isthmus Zapotec verb analysis II. *IJAL* 21:217-32.
- . 1978. Vocabulário Zapoteco del Istmo. Serie de Vocabulario Indígena Mariano Silva y Aceves, no. 3. Mexico City: Summer Institute of Linguistics.
- PIKE, E. V. 1948. Problems in Zapotec tone analysis. *IJAL* 14:161-70.
- RADIN, P. 1935. A preliminary sketch of the Zapotec language. *Language* 6:64-85.
- SPECK, C. H. 1978. The phonology of Texmelucan Zapotec verb irregularity. M.A. thesis, University of North Dakota, Grand Forks.
- S.I.L. Survey Team. n.d. Juárez Zapotec morphophonemics. Ms.
- SUÁREZ, J. A. 1973. On Proto-Zapotec phonology. *IJAL* 39:236-49.
- SWADESH, M. 1947. The phonemic structure of Proto-Zapotec. *IJAL* 13:220-30.